

## VERBALE – PROTOKOLL

### XXIV ASSEMBLEA / 24. VERSAMMLUNG

GECT EUREGIO SENZA CONFINI R.L./ EVTZ EUREGIO OHNE GRENZEN MBH

Trieste, 11 aprile 2024/ Triest, am 11. April 2024

Sono presenti i seguenti componenti dell'Assemblea:

Anwesend sind die folgenden Mitglieder der Versammlung:

- Dr. Peter KAISER** Presidente in carica del GECT “Euregio Senza Confini r.l. – Euregio Ohne Grenzen mbH” e Governatore della Carinzia / Amtsführender Vorsitzender des EVTZ „Euregio Senza Confini r.l. - Euregio Ohne Grenzen mbH“ sowie Landeshauptmann von Kärnten
- Dott. Massimiliano FEDRIGA** Presidente della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia / Ministerpräsident der Autonomen Region Friaul-Julisch Venetien
- Dott. Luca ZAIA** Presidente della Regione del Veneto / Ministerpräsident der Region Venetien
- Delega/Vollmacht*
- Dott. Federico CANER** Assessore ai Fondi UE – Turismo – Agricoltura – Commercio Estero della Regione del Veneto/ Regionalminister für EU-Fonds - Tourismus - Landwirtschaft - Außenhandel der Region Venetien
- Dott.ssa Sandra SODINI** Direttrice del GECT „Euregio Senza Confini r.l. – Euregio Ohne Grenzen mbH” e Direttore del servizio relazioni internazionali della Regione autonoma Friuli Venezia Giulia / Direktorin des EVTZ „Euregio Senza Confini r.l. - Euregio Ohne Grenzen mbH” sowie Abteilungsleiterin für Internationale Angelegenheiten der Autonomen Region Friaul-Julisch Venetien

Collegio dei Revisori dei Conti / Rechnungsprüferausschuss:

- Rag. Renzo DI NATALE** Revisore effettivo per la Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia e Presidente del Collegio dei Revisori dei Conti del GECT “Euregio Senza Confini r.l.” / Ordentlicher Rechnungsprüfer der Region Friaul-Julisch Venetien und Vorsitzender des Rechnungsprüfungskollegium des EVTZ „Euregio Senza Confini r.l. - Euregio Ohne Grenzen mbH”
- Dott. Simone GASPARETTO** Revisore effettivo per la Regione del Veneto / Ordentlicher Rechnungsprüfer der Region Venetien
- Dr. Alexander GREYER** Revisore effettivo per la Regione Carinzia / Ordentlicher Rechnungsprüfer des Landes Kärnten

Sono inoltre presenti / Ferner sind anwesend:

- Dott. Luigi ZANIN** Direttore dell'Unità Organizzativa Cooperazione internazionale – Regione del Veneto / Leiter der Organisationseinheit für internationale Zusammenarbeit – Region Veneto
- Dott.ssa Sabrina PAVAN** Direzione Relazioni Internazionali, U.O. Cooperazione internazionale, E.Q. progetti di cooperazione internazionale – Regione del Veneto / Direktion

Internationale Beziehungen, Internationale Zusammenarbeit, E.Q. Internationale Kooperationsprojekte - Region Veneto

- Mag.a Esther HORNER** Presidenza – Sottodivisione Affari europei e internazionali – Regione Carinzia / Landesamtsdirektion – Unterabteilung europäische und internationale Angelegenheiten - Land Kärnten
- Mag.a Nina DREKONJA** Presidenza - Regione Carinzia - Consulente per gli Affari Europei e internazionali / Landesamtsdirektion – Land Kärnten - Referentin für europäische und internationale Angelegenheiten
- Susanne STIRN-KUMMER** Presidenza - Regione Carinzia – Relazioni Pubbliche / Landesamtsdirektion – Land Kärnten - Öffentlichkeitsarbeit
- Dott.ssa Chiara FABBRO** Coordinatore dei progetti del GECT “Euregio Senza Confini r.l.”/ Projektkoordinatorin des EVTZ „Euregio Senza Confini r.l. - Euregio Ohne Grenzen mbH“
- Dott.ssa Roberta MACCARI** Specialista amministrativo-economico del GECT “Euregio Senza Confini r.l.”/ Verwaltungs-Wirtschaftsspezialist des EVTZ "Euregio Senza Confini r.l." – Euregio Ohne Grenzen mbH“

<p><b>Inizio ore 11:00</b></p> <p>Dopo i saluti iniziali, il Presidente Dr. Peter Kaiser dichiara aperta la XXIV<sup>o</sup> Assemblea del GECT Euregio Senza Confini, chiamata a pronunciarsi sui seguenti punti all'Ordine del Giorno:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Approvazione del Verbale della XXIII Assemblea del GECT Euregio Senza Confini svoltasi in modalità videoconferenza il 17 novembre 2023 alle ore 11;</li> <li>2. Comunicazioni del Presidente;</li> <li>3. Approvazione del Bilancio al 31.12.2023 e relativi allegati previsti dal Regolamento;</li> <li>4. Nomina del Presidente del GECT Euregio Senza Confini r.l.;</li> <li>5. 2. Edizione del Premio per la sostenibilità 2024 – Mobilità sostenibile;</li> <li>6. Varie ed eventuali.</li> </ol> <p>La documentazione relativa all'Assemblea è stata trasmessa secondo i tempi previsti dal Regolamento e non essendoci commenti, l'Ordine del Giorno viene approvato.</p>	<p><b>Beginn: 11:00 Uhr</b></p> <p>Nach den einleitenden Begrüßungsworten erklärt der Vorsitzende, Herr Dr. Peter Kaiser, die XXIV. Versammlung des EVTZ Euregio Ohne Grenzen für eröffnet, die einberufen wurde, um die folgenden Tagesordnungspunkte zu besprechen:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Genehmigung des Protokolls der XXIII. Versammlung des EVTZ Euregio ohne Grenzen, die am 17 November 2023 als Videokonferenz stattfand</li> <li>2. Mitteilungen des Vorsitzenden</li> <li>3. Genehmigung des Jahresabschlusses zum 31.12.2023 und seiner Anhänge gemäß der Geschäftsordnung</li> <li>4. Ernennung des Vorsitzenden des EVTZ Euregio Ohne Grenzen</li> <li>5. 2. Vergabe des Nachhaltigkeitspreises 2024 - Nachhaltige Mobilität</li> <li>6. Sonstiges.</li> </ol> <p>Die Sitzungsunterlagen wurden gemäß der Geschäftsordnung vorgelegt, und da es keine Anmerkungen gibt, wird die Tagesordnung genehmigt.</p>
---	--

<p><b>ODG 1: APPROVAZIONE DEL VERBALE DELLA XXIII ASSEMBLEA DEL GECT EUREGIO SENZA CONFINI SVOLTASI IN MODALITÀ VIDEOCONFERENZA IL 17 NOVEMBRE 2023 ALLE ORE 11</b></p> <p>Il Presidente Dr. Kaiser introduce il Punto 1 all’Ordine del Giorno “Approvazione del Verbale della XXIII Assemblea del GECT Euregio Senza Confini svoltasi in modalità videoconferenza il 17 novembre 2023 alle ore 11”. I componenti presenti all’Assemblea non formulano osservazioni in merito.</p> <p>Il Presidente Dr. Kaiser dichiara approvato all’unanimità il Verbale della XXIII<sup>a</sup> Assemblea del GECT Euregio Senza Confini, tenutasi in modalità videoconferenza il 17 novembre 2023, che viene allegato al presente verbale quale parte integrante e sostanziale (All.1).</p>	<p><b>TAGESORDNUNGSPUNKT 1: GENEHMIGUNG DES PROTOKOLLS DER XXIII. VERSAMMLUNG DES EVTZ EUREGIO OHNE GRENZEN, DIE AM 17 NOVEMBER 2023, UM 11:00 UHR, ALS VIDEOKONFERENZ STATTFAND</b></p> <p>Der Vorsitzende, Herr Dr. Kaiser, erläutert Punkt 1 der Tagesordnung „Genehmigung des Protokolls der XXIII. Versammlung des EVTZ Euregio Ohne Grenzen, die am 17. November 2023, um 11:00 Uhr, in Hermagor stattfand“. Die anwesenden Mitglieder äußern sich nicht dazu.</p> <p>Der Vorsitzende, Herr Dr. Kaiser, erklärt das Protokoll der XXIII. Versammlung des EVTZ Euregio Ohne Grenzen, die am 17. November 2023 als Videokonferenz stattgefunden hat, einstimmig für genehmigt. Das Protokoll wird diesem Protokoll als integraler und wesentlicher Bestandteil beigelegt (Anhang 1).</p>
---	--

<p><b>ODG 2: COMUNICAZIONI DEL PRESEIDENTE</b></p> <p>Passando al Punto 2 all’Ordine del Giorno “Comunicazioni del Presidente”, il Presidente Dr. Kaiser riferisce alcune considerazioni riguardanti l’Accordo in materia di protezione civile nell’ambito del GECT Euregio Senza Confini. Firmato il 22 dicembre 2014 tra il Land Carinzia, la Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia e la Regione del Veneto, questo importante Accordo ha rappresentato un modello pionieristico, a livello europeo, per rafforzare la cooperazione tra le protezioni civili nelle aree territoriali confinanti. A dieci anni dalla firma dell’Accordo, si sono registrati significativi cambiamenti, sia dal punto di vista climatico, che in termini di metodi di intervento e sviluppo tecnologico. Alla luce di questo, il Presidente Dr. Kaiser propone al Presidente Dott.</p>	<p><b>TAGESORDNUNGSPUNKT 2: MITTEILUNGEN DES VORSITZENDEN</b></p> <p>Unter Punkt 2 der Tagesordnung „Mitteilungen des Vorsitzenden“ berichtet der Vorsitzende, Herr Dr. Kaiser, über die Abkommen zum Katastrophenschutz im Rahmen des EVTZ Euregio ohne Grenzen. Dieses wichtige Abkommen, das am 22. Dezember 2014 zwischen dem Land Kärnten, der Autonomen Region Friaul-Julisch Venetien und der Region Venetien unterzeichnet wurde, stellt ein bahnbrechendes Modell auf europäischer Ebene für die Stärkung der Zusammenarbeit zwischen den Katastrophenschutzdiensten benachbarter Gebiete dar. Zehn Jahre nach der Unterzeichnung des Abkommens haben sich sowohl in Bezug auf das Klima als auch auf die Methoden der Maßnahmen und die technologische Entwicklung</p>
---	--

<p>Massimiliano Fedriga e all'Assessore Dott. Federico Caner di incaricare degli esperti a rivedere l'Accordo, con l'obiettivo di ottenere un report da parte di questi ultimi indicativamente entro ottobre 2024.</p> <p>Il Presidente Dott. Fedriga e l'Assessore Dott. Caner concordano sull'importanza dell'aggiornamento dell'Accordo e sulle tempistiche proposte dal Dr. Kaiser.</p> <p>Ringraziando per il riscontro positivo, il Dr. Kaiser chiude questo punto all'Ordine del Giorno, informando che darà mandato agli esperti di avviare la procedura di revisione dell'Accordo.</p>	<p>erhebliche Veränderungen ergeben. Vor diesem Hintergrund schlägt der Vorsitzende, Herr Dr. Kaiser, dem Ministerpräsident, Herrn Dr. Massimiliano Fedriga, und dem Regionalminister, Herrn Dr. Federico Caner, vor, Experten mit der Überprüfung des Abkommens zu beauftragen, damit diese bis Oktober 2024 einen Bericht vorlegen können.</p> <p>Ministerpräsident Fedriga und Regionalminister Caner sind sich einig über die Wichtigkeit der Aktualisierung des Abkommens und über den von Herrn Dr. Kaiser vorgeschlagenen Zeitplan.</p> <p>Herr Dr. Kaiser bedankt sich für das positive Feedback und schließt diesen Tagesordnungspunkt mit dem Hinweis ab, dass er die Experten beauftragen werde, das Verfahren zur Überarbeitung des Abkommens einzuleiten.</p>
---	--

<p><b>ODG 3: APPROVAZIONE DEL BILANCIO AL 31.12.2023 E RELATIVI ALLEGATI PREVISTI DAL REGOLAMENTO</b></p> <p>Il Presidente Dr. Kaiser introduce il Punto 3 all'Ordine del Giorno "Approvazione del Bilancio al 31.12.2023 e relativi allegati previsti dal Regolamento" e lascia la parola alla Direttrice del GECT Euregio Senza Confini, Dott.ssa Sandra Sodini per fare una breve panoramica sul Bilancio al 31.12.2023 e sui relativi allegati.</p> <p>Ringraziando il Dr. Kaiser, la Dott.ssa Sodini informa che il Bilancio di esercizio si è chiuso con un avanzo di esercizio pari a € 90.704,00. Inoltre, rispetto al fondo di dotazione iniziale, pari a € 300.000,00, gli avanzi degli esercizi precedenti portati a nuovo anno ammontano a € 1.165.471,00.</p> <p>Relativamente all'attività svolta nel 2023, la Dott.ssa Sodini evidenzia che il GECT ha rappresentato il Programma di Cooperazione Interreg Italia-Austria al</p>	<p><b>TAGESORDNUNGSPUNKT 3: GENEHMIGUNG DES JAHRESABSCHLUSSES ZUM 31.12.2023 UND SEINER ANHÄNGE GEMÄSS DER GESCHÄFTSORDNUNG</b></p> <p>Der Vorsitzende, Herr Dr. Kaiser, leitet den Tagesordnungspunkt 3 „Genehmigung des Jahresabschlusses zum 31.12.2023 und seiner Anlagen gemäß Geschäftsordnung“ ein und übergibt das Wort an die Direktorin des EVTZ, Frau Dr. Sandra Sodini, die einen kurzen Überblick über den Jahresabschluss zum 31.12.2023 und dessen Anlagen gibt.</p> <p>Frau Dr. Sodini bedankt sich bei Herrn Dr. Kaiser und berichtet, dass der Jahresabschluss einem Überschuss von 90.704,00 Euro aufweist. Darüber hinaus belaufen sich die vorgetragenen Überschüsse aus den Vorjahren gegenüber der ursprünglichen Vermögensausstattung von 300.000,00 € auf 1.165.471,00 Euro.</p> <p>In Bezug auf die Aktivitäten im Jahr 2023 weist Frau Dr. Sodini darauf hin, dass der EVTZ das Interreg-</p>
---	--

concorso “Interreg Project Slam” con il progetto SCET-NET (*Senza Confini Education and Training Network*), aggiudicandosi il terzo posto nella finale tenutasi il 26 ottobre 2023 a Santiago de Compostela.

Per quanto riguarda la Programmazione 2021-2027, nel corso del 2023, il GECT ha presentato due progetti sull’Asse Prioritario nr. 5 – Riduzione degli ostacoli transfrontalieri - del Primo Avviso del Programma Interreg Italia-Austria. Il primo progetto, “EU-MOVE”, coinvolge il GECT come beneficiario unico e ha l’obiettivo di superare gli ostacoli transfrontalieri in ambito di mobilità per creare una governance transfrontaliera multilivello e un sistema di mobilità integrato nell’area del territorio Euregio. Il secondo progetto, “Fit4Co CBO”, presentato dal GECT Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino in qualità di partner capofila, mira a risolvere gli ostacoli transfrontalieri presenti sul territorio per rilanciare le aree transfrontaliere il cui sviluppo è frenato da condizioni normative/giuridiche.

In merito al personale, la Dott.ssa Sodini informa che si è conclusa la procedura di selezione di un’ulteriore unità di personale, portando il GECT ad essere composto da due dipendenti a tempo pieno e indeterminato.

Infine, la Dott.ssa Sodini riferisce che la collaborazione tra il GECT e i Gruppi Azione Locale (GAL) sta continuando nell’ambito dei due Accordi di cooperazione firmati tra il GECT e i GAL nel 2023: il primo, tra il GECT e i GAL aderenti alle Strategie HEurOpen e Dolomiti Live il 15 giugno 2023; il secondo, di tipo più operativo, tra il GECT e i tre GAL appartenenti alla Strategia HEurOpen siglato il 12 luglio 2023.

La Dott.ssa Sodini passa la parola al Presidente del Collegio dei Revisori, il Rag. Renzo Di Natale che la ringrazia per la presentazione esaustiva.

Kooperationsprogramm Italien-Österreich beim „Interreg Project Slam“ mit dem Projekt SCET-NET (*Senza Confini Education and Training Network*) vertreten hat und im Finale am 26. Oktober 2023 in Santiago de Compostela den dritten Platz belegte.

Im Hinblick auf die Planung für 2021-2027 hat der EVTZ im Rahmen der ersten Bekanntmachung des Interreg-Programms Italien-Österreich im Jahr 2023 zwei Projekte zur Prioritätsachse Nr. 5 vorgestellt, die sich mit dem Abbau der grenzüberschreitenden Hindernisse befassen. Das erste Projekt, „EU-MOVE“, an dem der EVTZ als Einzelbegünstigter beteiligt ist, zielt darauf ab, grenzüberschreitende Hindernisse im Bereich der Mobilität zu überwinden, um eine grenzüberschreitende Governance auf mehreren Ebenen sowie ein integriertes Mobilitätssystem im Euregio-Raum zu schaffen. Das zweite Projekt, „Fit4Co CBO“, das vom EVTZ Euregio Tirol-Südtirol-Trentino als federführendem Partner vorgestellt wurde, zielt darauf ab, grenzüberschreitende Hindernisse im Gebiet zu beseitigen, um grenzüberschreitende Gebiete, deren Entwicklung durch rechtliche Bedingungen behindert wird, wiederzubeleben.

Zum Thema Personal teilt Frau Dr. Sodini mit, dass das Auswahlverfahren für einen zusätzlichen Mitarbeiter abgeschlossen wurde, so dass der EVTZ nun über zwei fest angestellte Vollzeitkräfte verfügt.

Schließlich berichtet Frau Dr. Sodini, dass die Zusammenarbeit zwischen dem EVTZ und den lokalen Aktionsgruppen (LAG) im Rahmen der beiden Kooperationsvereinbarungen, die zwischen dem EVTZ und den LAG im Jahr 2023 unterzeichnet wurden, fortgesetzt wird: die erste zwischen dem EVTZ und den LAG, die zu den Strategien HEurOpen und Dolomiti Live gehören, wurde am 15. Juni 2023 unterzeichnet; die

Il Rag. Di Natale informa di aver ricevuto tutta la documentazione amministrativa – contabile in conformità agli anni precedenti e al Regolamento GECT, pertanto la funzione di verifica in capo all'organo è stata svolta correttamente. Ha inoltre evidenziato l'ammontare dell'avanzo di gestione, pari a € 90.704,00 e il patrimonio netto, pari a € 1.598.645,00.

Il Collegio dei Revisori non ha ulteriori osservazioni e, per quanto di propria competenza, la relazione del Direttore del GECT Euregio Senza Confini e il Bilancio al 31.12.2023 possono essere approvati.

La Dott.ssa Sodini e il Presidente Dr. Kaiser ringraziano il Collegio dei Revisori per il lavoro svolto e per la collaborazione proficua.

Il Presidente Dr. Kaiser chiede l'approvazione del Punto 3 all'Ordine del Giorno, il quale viene accolto all'unanimità. Il Presidente dell'Assemblea dichiara approvati il Bilancio al 31.12.2023 e la nota integrativa (All. 2), la relazione del Direttore del GECT Euregio Senza Confini (All 2.1), e dichiara la presa d'atto della Relazione del Collegio dei Revisori dei Conti al Bilancio al 31.12.2023 (All. 2.2).

La documentazione di cui agli allegati 2, 2.1 e 2.2 è parte sostanziale ed integrante del presente verbale.

zweite, eher konkreter Natur, zwischen dem EVTZ und den drei LAG, die zur Strategie HEurOpen gehören, wurde am 12. Juli 2023 unterzeichnet.

Frau Dr. Sodini übergibt das Wort an den Vorsitzenden des Rechnungsprüfungsausschusses, Herrn Renzo Di Natale, der ihr für die detaillierte Präsentation dankt.

Herr Di Natale teilt mit, dass er alle administrativen und buchhalterischen Unterlagen in Übereinstimmung mit den Vorjahren und der EVTZ-Geschäftsordnung erhalten habe, so dass die für die Einrichtung zuständige Kontrollfunktion korrekt ausgeführt werden konnte. Er weist außerdem auf den Betriebsüberschuss von 90.704,00 Euro und das Eigenkapital von 1.598.645,00 Euro hin.

Der Rechnungsprüfungsausschuss hat keine weiteren Anmerkungen, so dass der Bericht der Direktorin des EVTZ Euregio Ohne Grenzen sowie der Jahresabschluss zum 31.12.2023 genehmigt werden können.

Frau Dr. Sodini und der Vorsitzende, Herr Dr. Kaiser, danken dem Rechnungsprüfungsausschuss für seine Arbeit und die fruchtbare Zusammenarbeit.

Der Vorsitzende, Herr Dr. Kaiser, bittet um Zustimmung zu Tagesordnungspunkt 3, die einstimmig erteilt wird. Der Vorsitzende der Versammlung erklärt den Jahresabschluss zum 31.12.2023 und seinen Anhang (Anhang 2) sowie den Bericht der Direktorin des EVTZ Euregio Ohne Grenzen (Anhang 2.1) für genehmigt und nimmt den Bericht des

Rechnungsprüfungsausschusses zum Jahresabschluss zum 31.12.2023 (Anhang 2.2) zur Kenntnis.

Die Unterlagen in den Anhängen 2, 2.1, 2.2 und 2.3 sind wesentlicher und integraler Bestandteil dieses Protokolls.

<p><b>ODG 4: NOMINA DEL PRESIDENTE DEL GECT EUREGIO SENZA CONFINI R.L.</b></p> <p>Il Presidente Dr. Kaiser introduce l'Ordine del Giorno "Nomina del Presidente del GECT Euregio Senza Confini r.l.", in quanto il mandato dell'attuale Presidenza è in scadenza al 30 giugno 2024.</p> <p>Il Presidente Dott. Fedriga prende parola e ringrazia il Presidente Dr. Kaiser per l'ottimo lavoro svolto negli ultimi anni, per la competenza nell'adempimento del suo ruolo e per la costante tutela e promozione degli interessi del GECT Euregio Senza Confini.</p> <p>Alla luce dei risultati conseguiti e tenuto conto che la Direzione del GECT è attualmente italiana, il Presidente Dott. Fedriga propone al Dr. Kaiser di continuare a ricoprire questa carica per il prossimo triennio.</p> <p>L'Assessore Dott. Caner si unisce ai ringraziamenti espressi dal Presidente Dott. Fedriga per l'operato svolto e per l'impegno dimostrato dal Dr. Kaiser in qualità di Presidente del GECT. Il Dott. Caner concorda con la proposta del Dott. Fedriga di riconfermare il mandato del Presidente Dr. Kaiser.</p> <p>Ringraziando per le parole di apprezzamento e per la fiducia accordatagli, il Presidente Dr. Kaiser accetta di continuare nell'incarico di Presidente del GECT per i prossimi tre anni.</p> <p>Non essendoci osservazioni contrarie, si dichiara approvata all'unanimità la proroga della Presidenza del GECT Euregio Senza Confini in capo al Land Carinzia fino al 30.06.2027.</p>	<p><b>TAGESORDNUNGSPUNKT 4: ERNENNUNG DES VORSITZENDEN DES EVTZ EUREGIO OHNE GRENZEN</b></p> <p>Der Vorsitzende, Herr Dr. Kaiser, stelle den Tagesordnungspunkt „Ernennung des Vorsitzenden des EVTZ Euregio Ohne Grenzen“ vor, da die Amtszeit des aktuellen Vorsitzenden am 30. Juni 2024 ausläuft.</p> <p>Ministerpräsident Fedriga ergreift das Wort und dankt dem Vorsitzenden, Herrn Dr. Kaiser für seine hervorragende Arbeit in den letzten Jahren, die kompetente Erfüllung seiner Aufgaben und die ständige Wahrung und Förderung der Interessen des EVTZ Euregio Ohne Grenzen.</p> <p>In Anbetracht der erzielten Ergebnisse und unter Berücksichtigung der Tatsache, dass die EVTZ-Direktion derzeit italienisch ist, schlägt Ministerpräsident Fedriga vor, dass Herr Dr. Kaiser dieses Amt für die nächsten drei Jahre weiterführt.</p> <p>Regionalminister Caner schließt sich den Dankesworten von Ministerpräsident Fedriga für die geleistete Arbeit und das Engagement von Herrn Dr. Kaiser als EVTZ-Vorsitzender an. Herr Dr. Caner stimmt dem Vorschlag von Herrn Dr. Fedriga zu, Herrn Dr. Kaiser erneut das Vorsitzmandat zu erteilen.</p> <p>Der Vorsitzende, Herr Dr. Kaiser, bedankt sich für die anerkennenden Worte und für das in ihn gesetzte Vertrauen und erklärt sich bereit, das Amt des EVTZ-Vorsitzenden für die nächsten drei Jahre weiterzuführen.</p> <p>Da es keine gegenteiligen Meinungsäußerungen gibt, wird die Verlängerung des Vorsitzes des EVTZ Euregio Ohne Grenzen durch das Land Kärnten bis zum 30. Juni 2027 einstimmig genehmigt.</p>
--	---



## ODG 5: 2. EDIZIONE DEL PREMIO PER LA SOSTENIBILITÀ 2024 – MOBILITÀ SOSTENIBILE

La Dott.ssa Sodini esprime il suo ringraziamento al Presidente Dr. Kaiser e prende parola per introdurre il Punto 5 all'Ordine del Giorno "2. Edizione del Premio per la Sostenibilità – Mobilità sostenibile".

Il Premio per la Sostenibilità Ambientale è stato promosso per la prima volta dal GECT nel 2022. Visto il successo riscontrato, il GECT ha deciso di realizzare una seconda edizione per sostenere progetti che promuovano, tra i 17 Obiettivi per lo Sviluppo Sostenibile (*Sustainable Development Goals, SDGs*) dell'Agenda 2030 definiti dall'Organizzazione delle Nazioni Unite (ONU), quelli relativi al tema della mobilità sostenibile. In continuità con la precedente edizione, la dotazione finanziaria complessiva messa a disposizione è di € 180.000,00, distribuiti equamente tra i premiati.

La Dott.ssa Sodini informa che, a seguito della procedura di avviso pubblico, sono stati selezionati nove soggetti vincitori, tre per ogni Regione appartenente al GECT. Successivamente, illustra brevemente il progetto presentato da ciascuno di essi:

### Per la Regione Friuli-Venezia Giulia:

- Il **Comune di Turriaco** ha promosso il progetto "*Le ciclabili dei cantautori*", realizzando quattro ciclabili dedicate e intitolate a celebri cantautori italiani che collegano Turriaco con i comuni limitrofi. Presso le ciclabili sono stati realizzati numerosi eventi culturali per coinvolgere le comunità del territorio;
- Il **Comune di Pordenone** ha candidato "*MU.SE - Cooperazione transfrontaliera per la Mobilità universitaria sostenibile energeticamente efficiente*",

## TAGESORDNUNGSPUNKT 5: 2. VERGABE DES NACHHALTIGKEITSPREISES 2024 - NACHHALTIGE MOBILITÄT

Frau Dr. Sodini bedankt sich beim Vorsitzenden, Herrn Dr. Kaiser, und ergreift das Wort, um den Tagesordnungspunkt 5 vorzustellen: die „2. Ausgabe des Nachhaltigkeitspreises - Nachhaltige Mobilität“.

Der Preis für ökologische Nachhaltigkeit wurde vom EVTZ erstmals im Jahr 2022 ausgeschrieben. Aufgrund des Erfolgs hat der EVTZ beschlossen, eine zweite Ausgabe durchzuführen, um Projekte zu unterstützen, die im Rahmen der 17 Ziele für nachhaltige Entwicklung (*Sustainable Development Goals, SDGs*) der von den Vereinten Nationen (UN) festgelegten Agenda 2030 diejenigen fördern, die mit dem Thema nachhaltige Mobilität in Verbindung stehen. Wie bei der letzten Ausgabe beläuft sich das Gesamtbudget auf 180.000,00 Euro, die zu gleichen Teilen auf die Preisträger verteilt werden.

Frau Dr. Sodini teilt mit, dass nach einem öffentlichen Bekanntmachungsverfahren neun erfolgreiche Bewerber ausgewählt wurden, und zwar drei aus jeder EVTZ-Region. Anschließend erläutert sie kurz das von den einzelnen Bewerbern vorgestellte Projekt:

### Für die Region Friaul-Julisch Venetien:

- Die **Gemeinde Turriaco** hat das Projekt „*Le ciclabili dei cantautori*“ (Radwege der Liedermacher) gefördert, bei dem vier Radwege, die berühmten italienischen Liedermachern gewidmet und nach ihnen benannt sind, Turriaco mit den Nachbargemeinden verbinden. An den Radwegen wurden zahlreiche kulturelle Veranstaltungen durchgeführt, um die Gemeinden in der Umgebung einzubeziehen.

un progetto originariamente finanziato dal Programma Interreg Italia-Slovenia, che ha integrato l'efficiamento energetico e la riduzione delle emissioni di CO2 nelle strategie di mobilità urbana ed extra urbana degli enti locali transfrontalieri;

- **ARIES – Camera di Commercio Venezia Giulia Trieste Gorizia**, ha presentato il progetto *“DEEPSEA - Sviluppo della pianificazione e dei servizi di efficienza energetica per la mobilità dei porti turistici dell'Adriatico”*, focalizzato su soluzioni per superare la predominanza del trasporto terrestre e della limitata integrazione dei servizi di mobilità nei porti turistici, promuovendo la mobilità sostenibile.

Per la Regione del Veneto:

- **L'Università Ca' Foscari** con il progetto Interreg Italia-Croazia *“ECOMOBILITY - Supporto ecologico per la gestione del traffico nelle aree costiere con l'utilizzo di un sistema integrato”* ha affrontato il problema dell'inquinamento atmosferico con soluzioni innovative per gestire il traffico urbano nelle aree costiere, in particolare quelle di Venezia (Italia) e Rijeka (Croazia);
- **ARPAV - Agenzia Regionale per la Prevenzione e Protezione Ambientale del Veneto:** grazie al progetto *“REMEDIUM - Rigenerare comunità urbane MED a uso misto congestionate dal traffico attraverso soluzioni innovative di mobilità a basse emissioni di carbonio”*, cofinanziato dal Programma Interreg MED, ha promosso la mobilità sostenibile a basse emissioni potenziando il trasporto green nelle aree urbane, migliorandone così la gestione e lo sviluppo;
- **VeGAL - Gruppo Azione Locale Venezia Orientale** ha introdotto uno strumento di

- Die **Gemeinde Pordenone** hat sich mit *„MU.SE - Cooperazione transfrontaliera per la Mobilità universitaria sostenibile energeticamente efficiente“* (Grenzüberschreitende Zusammenarbeit für die energieeffiziente nachhaltige Hochschulmobilität) beworben, ein Projekt, das ursprünglich durch das Interreg-Programm Italien-Slowenien finanziert wurde und Energieeffizienz sowie CO2-Emissionsreduzierung in die städtischen und außerstädtischen Mobilitätsstrategien der grenzüberschreitenden lokalen Behörden integriert.
- **ARIES - Handelskammer Julisch Venetien Triest Gorizia** präsentierte das Projekt *„DEEPSEA - Sviluppo della pianificazione e dei servizi di efficienza energetica per la mobilità dei porti turistici dell'Adriatico“* (Entwicklung von Planungs- und Energieeffizienzdienstleistungen für die Mobilität adriatischer Yachthäfen), das sich auf Lösungen zur Überwindung der Vorherrschaft des Landverkehrs und der begrenzten Integration von Mobilitätsdienstleistungen in Yachthäfen konzentriert sowie nachhaltige Mobilität fördert.

Für die Region Venetien:

- Die **Universität Ca' Foscari** hat sich im Rahmen des Interreg-Projekts Italien-Kroatien *„ECOMOBILITY - Supporto ecologico per la gestione del traffico nelle aree costiere con l'utilizzo di un sistema integrato“* (Ökologische Unterstützung für das Verkehrsmanagement in Küstengebieten durch den Einsatz eines integrierten Systems) mit dem Problem der Luftverschmutzung befasst und innovative Lösungen für das städtische Verkehrsmanagement in Küstengebieten,

pianificazione e gestione della mobilità sostenibile con il progetto "Masterplan della mobilità sostenibile della Venezia Orientale", realizzando interventi infrastrutturali, interventi manutentivi dei percorsi e azioni promozionali.

Per il Land Carinzia:

- La **Società di marketing turistico per le regioni di Nassfeld-PresseggerSee, Lesachtale Weissensee (NLW Tourismus Marketing GmbH)** ha candidato il progetto "Centro di mobilità per la regione di Nassfeld- Pressegger See, Lesachtal, Weissensee". Il progetto mira a soddisfare le esigenze di mobilità sia della popolazione locale che dei turisti, creando un sistema integrato ed efficiente. Il progetto è stato sviluppato nell'ambito del progetto Interreg WOM 365 realizzando linee di autobus transfrontaliere a chiamata e un call-center;
- La **Riserva della Biosfera dei Monti Nock della Carinzia (Biosphärenpark Nockberge)** ha presentato il progetto "Concetto di mobilità Nockberge – Nockmobil" che ha introdotto un sistema di mobilità nella regione di Nockberge, integrando i servizi alla mobilità esistenti sul territorio con un taxi condiviso a chiamata, rispondendo così alle esigenze degli utenti;
- La **Società per il turismo della regione Villach (Region Villach Tourismus GmbH)** ha candidato il progetto "Centro di mobilità turistica", frutto della collaborazione di otto regioni carinziane. Il progetto ha favorito la creazione di soluzioni di mobilità sostenibile, tra cui un bus navetta e un bus per escursionisti dotato di spazio per le biciclette, promuovendo un turismo eco-friendly. Inoltre è

insbesondere in Venedig (Italien) und Rijeka (Kroatien), entwickelt.

- **ARPAV - Regionale Agentur für Umweltprevention und -schutz in Venetien:**

Dank des Projekts „REMEDIO - Rigenereare comunità urbane MED a uso misto congestionate dal traffico attraverso soluzioni innovative di mobilità a basse emissioni di carbonio“ (Wiederbelebung verkehrsbelasteter städtischer Gemeinden mit gemischter Nutzung durch innovative kohlenstoffarme Mobilitätslösung), das vom Interreg-Programm MED kofinanziert wurde, hat die Agentur eine nachhaltige, emissionsarme Mobilität gefördert, indem sie den umweltfreundlichen Verkehr in städtischen Gebieten verbessert und so deren Management und Entwicklung verbessert.

- **VeGAL - Die Lokale Aktionsgruppe Ostvenetien**

hat mit dem Projekt „Masterplan della mobilità sostenibile della Venezia Orientale“ (Masterplan für nachhaltige Mobilität in Ostvenetien) ein Planungs- und Managementinstrument für nachhaltige Mobilität eingeführt, mit dem infrastrukturelle Maßnahmen, die Instandhaltung von Verkehrswegen und Werbemaßnahmen umgesetzt werden.

Für das Land Kärnten:

- Die **Tourismus-Marketinggesellschaft für das Gebiet Nassfeld-Pressegger See, Lesachtal Weissensee (NLW Tourismus Marketing GmbH)** hat sich mit dem Projekt „Mobilitätszentrale für die Region Nassfeld-Pressegger See, Lesachtal, Weissensee“ beworben. Das Projekt zielt darauf ab, die Mobilitätsbedürfnisse sowohl der einheimischen Bevölkerung als auch der Touristen durch die

stata creata la Card "Viaggi gratis con Carta Ospiti" che permette di utilizzare la carta ospiti come un titolo di viaggio.

Entro l'11 aprile 2025, i nove soggetti premiati dovranno inviare al GECT una relazione che documenti le azioni realizzate utilizzando la dotazione finanziaria assegnata a ciascun vincitore.

Il Presidente Dr. Kaiser ringrazia la Dott.ssa Sodini per la presentazione, sottolineando come questa seconda edizione consentirà di ampliare e rafforzare la rete transfrontaliera degli "Ambasciatori della Sostenibilità" che si è creata grazie alla prima edizione del Premio.

Non essendoci ulteriori commenti, si procede ad approvare il Punto 5 all'Ordine del Giorno "2. Edizione del Premio per la Sostenibilità – Mobilità sostenibile".

Schaffung eines integrierten und effizienten Systems zufriedenzustellen. Das Projekt wurde im Rahmen des Interreg-Projekts WOM 365 entwickelt, indem grenzüberschreitende Anruf-Buslinien und ein Callcenter eingerichtet wurden.

- Der **Biosphärenpark Nockberge** präsentierte das Projekt „*Mobilitätskonzept Nockberge - Nockmobil*“, mit dem ein Mobilitätssystem im Nockberge-Gebiet eingeführt wurde, das die bestehenden Mobilitätsangebote in der Region durch ein Anrufsammeltaxi ergänzt und damit den Bedürfnissen der Nutzer entspricht.
- Die **Region Villach Tourismus GmbH** bewarb sich mit dem Projekt „*Touristische Mobilitätszentrale*“, das aus der Kooperation von acht Kärntner Regionen hervorgegangen ist. Das Projekt hat die Entwicklung nachhaltiger Mobilitätslösungen gefördert, einschließlich eines Pendelbusses und eines Wanderbusses mit Platz für Fahrräder, zur Förderung des umweltfreundlichen Tourismus. Darüber hinaus wurde die Card „*Freie Fahrt mit der Gästekarte*“ geschaffen, die es ermöglicht, die Gästekarte als Fahrschein zu verwenden.

Bis zum 11. April 2025 müssen die neun preisgekrönten Themen dem EVTZ einen Bericht vorlegen, in dem die Maßnahmen dokumentiert werden, die mit dem jedem Gewinner zugewiesenen Budget durchgeführt wurden. Der Vorsitzende, Herr Dr. Kaiser, dankt Frau Dr. Sodini für die Präsentation und betont, dass diese zweite Ausgabe das grenzüberschreitende Netzwerk von „Nachhaltigkeitsbotschaftern“, das dank der ersten Ausgabe des Preises geschaffen wurde, erweitern und stärken wird.

	Da es keine weiteren Kommentare gibt, geht die Versammlung zur Genehmigung von Punkt 5 der Tagesordnung über: „2. Ausgabe des Nachhaltigkeitspreises - Nachhaltige Mobilität“.
--	--

<p><b>ODG 6: VARIE ED EVENTUALI</b></p> <p>Il Presidente Dr. Kaiser introduce l'ultimo Punto all'Ordine del Giorno "Varie ed eventuali".</p> <p>Il Presidente Dr. Kaiser informa che l'Università di Klagenfurt, in collaborazione con l'Università di Udine, sta lavorando a un <i>Double Degree</i> nell'ambito del Diritto Europeo, che consentirebbe l'ottenimento di un doppio titolo, austriaco e italiano. L'Università di Klagenfurt ha contattato il GECT per chiedere un supporto finanziario all'iniziativa, al fine di rafforzare e valorizzare la cooperazione transfrontaliera, dato che le ricadute potrebbero essere positive per l'intero territorio dell'Euregio.</p> <p>Inoltre, la Dott.ssa Sodini comunica che il GECT è stato contattato dalla Direzione Centrale Infrastrutture e Territorio della Regione Friuli-Venezia Giulia per aderire al ruolo di coordinatore del SUSMOB Network, una rete permanente per la promozione del trasporto pubblico sostenibile dei passeggeri a livello europeo. Tale network è nato nell'ambito del Progetto MIMOSA - <i>Soluzioni e servizi di trasporto marittimo e multimodale sostenibili per i passeggeri</i>, finanziato dal Programma Interreg Italia-Croazia 2014-2020, che ha coinvolto anche la Regione del Veneto e la Regione Istriana. La Dott.ssa Sodini informa che verranno avviate le interlocuzioni per una successiva discussione in sede di Assemblea.</p> <p>Il Presidente Dr. Kaiser esprime il proprio favore a questa iniziativa.</p>	<p><b>TAGESORDNUNGSPUNKT 6: SONSTIGES</b></p> <p>Der Vorsitzende, Herr Dr. Kaiser, erläutert den Tagesordnungspunkt 8 „Sonstiges“.</p> <p>Der Vorsitzende, Herr Dr. Kaiser, teilt mit, dass die Universität Klagenfurt in Zusammenarbeit mit der Universität Udine an einem <i>Double Degree</i> im Bereich Europarecht arbeitet, der einen Doppelabschluss für Österreich und Italien ermöglichen würde. Die Universität Klagenfurt hat sich an den EVTZ gewandt und um finanzielle Unterstützung für die Initiative gebeten, um die grenzüberschreitende Zusammenarbeit zu stärken und zu verbessern, da die Auswirkungen für die gesamte Euregio-Region positiv sein könnten.</p> <p>Außerdem gibt Frau Dr. Sodini bekannt, dass der EVTZ von der Zentralkommission für Infrastruktur und Territorium der Region Friaul-Julisch Venetien kontaktiert wurde, um die Rolle des Koordinators des SUSMOB-Netzwerks zu übernehmen. Dabei handelt es sich um ein ständiges Netzwerk zur Förderung eines nachhaltigen öffentlichen Personenverkehrs auf europäischer Ebene. Dieses Netzwerk wurde im Rahmen des MIMOSA-Projekts „<i>Soluzioni e servizi di trasporto marittimo e multimodale sostenibili per i passeggeri</i>“ (Nachhaltige Lösungen und Dienstleistungen für den maritimen und multimodalen Personenverkehr) geschaffen, das durch das Interreg-Programm Italien-Kroatien 2014-2020 finanziert wurde und an dem auch die Regionen Venetien und Istrien beteiligt waren. Frau Dr. Sodini teilt mit, dass Gespräche für eine anschließende Diskussion in der Versammlung aufgenommen werden.</p>
---	---

<p>Rilevando che non vi sono altri punti all'Ordine del Giorno, il Presidente Dr. Kaiser ringrazia i partecipanti all'Assemblea e i membri gruppo di lavoro del GECT Euregio Senza Confini per le attività svolte.</p> <p>L'Assemblea si chiude alle ore 11:40.</p> <p>Il Presidente del GECT Euregio Senza Confini Dott. Peter Kaiser</p>	<p>Der Vorsitzende, Herr Dr. Kaiser, bringt seine Unterstützung für diese Initiative zum Ausdruck.</p> <p>Nachdem keine weiteren Punkte auf der Tagesordnung stehen, dankt der Vorsitzende, Herr Dr. Kaiser, den Teilnehmern der Versammlung und den Mitgliedern der Arbeitsgruppe des EVTZ Euregio Ohne Grenzen für ihre Aktivitäten.</p> <p>Die Versammlung ist um 11:40 Uhr beendet worden.</p> <p>Der Vorsitzende des EVTZ Euregio Ohne Grenzen Dr. Peter Kaiser</p>
--	--